

◇ ג'ג'ר' ◇

וַיְהִי בְשִׁלַּח פְּרַעֲהַ אֶת־הָעָם וְלֹא־נָחַם אֱלֹהִים דָּרָךְ אֶרֶץ פְּלִשְׁתִּים כִּי קָרוֹב הוּא כִּי | אָמַר אֱלֹהִים פֶּן־יִנָּחַם הָעָם בְּרֹאֲתָם מִלַּחְמָה וְשָׁבוּ מִצְרַיִמָּה: וַהֲוֶה. כַּד שִׁלַּח פְּרַעֲהַ יָת עַמָּא. וְלֹא דִבְרַנּוֹן יִי. אֹרַח אָרַע פְּלִשְׁתַּי. אַרְי קַרִיבָא הִיא. אַרְי אָמַר יִי. דְלִמָּא יִזְוַעוֹן עַמָּא. בְּמַחֲזִיחֹן קַרְבָּא וּתְבוּנֹן לְמִצְרַיִם; יח וַיִּסַּב אֱלֹהִים | אֶת־הָעָם דָּרָךְ הַמִּדְבָּר יַם־סוּף וַחֲמִשִּׁים עָלוּ בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם: וְאַסְחַר יִי יָת עַמָּא. אֹרַח מִדְבָּרָא לִימָא דְסוּף. וּמִזְרֹזִין. סְלִיקוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מֵאֶרְעָא דְמִצְרַיִם; יט וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת־עֲצָמוֹת יוֹסֵף עִמּוֹ כִּי הִשְׁבַּע הַשְּׂבִיעַ אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר פֶּקֶד פֶּקֶד אֱלֹהִים אֶתְכֶם וְהִעֲלִיתֶם אֶת־עֲצָמוֹתַי מִזֶּה אֶתְכֶם: וְאַסִּיק מֹשֶׁה. ית גְּרַמֵי יוֹסֵף עֲמִיָּה. אַרְי אֹמְרָא אֹמִי. ית בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְמִימַר. מִדְּכַר דְּכִיר יִי יִתְכוּן. וְתִסְקוֹן ית גְּרַמֵי. מִכָּא עַמְכוּן; ☆ כ וַיִּסְעוּ מִסֹּפֶת וַיַּחֲנוּ בְּאֶתְם בְּקִצֵּה הַמִּדְבָּר: וַנִּטְלוּ מִסּוּבֹתַי. וּשְׂרוּ בְּאֶתְם. דְּבִסְטַר מִדְבָּרָא; כא וַיְהִי הַלַּיְלָה לִפְנֵיהֶם יוֹמָם בְּעַמּוּד עָנָן לְנַחֲתָם הַדָּרָךְ וְלַיְלָה בְּעַמּוּד אֵשׁ לְהָאִיר לָהֶם לְלַכֵּת יוֹמָם וְלַיְלָה: וַיִּי. מִדְּבַר קְדָמִיָּהוֹן בִּימָמָא. בְּעַמּוּדָא דְעַנְנָא לְדִבְרוֹתָהוֹן בְּאֹרְחָא. וּבְלַיְלָא. בְּעַמּוּדָא דְאִישְׁתָּא לְאַנְהָרָא לְהוֹן. לְמִזִּיל בִּימָמָא וּבְלַיְלָא; כב לֹא־יִמָּישׁ עַמּוּד הָעָנָן יוֹמָם וְעַמּוּד הָאֵשׁ לַיְלָה לִפְנֵי הָעָם: לֹא עָדִי.

עַמּוּדָא דְעַנְנָא בִּימָמָא. וְאִף לֹא עַמּוּדָא דְאִישְׁתָּא בְּלַיְלָא. מִן קְדָם עַמָּא; פ ☆

כ ד יד א וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: וּמִלִּיל יִי עִם מֹשֶׁה לְמִימַר; ב דִּבְרֹ אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּשָּׁבוּ וַיַּחֲנוּ לִפְנֵי פִי הַחִירָת בֵּין מִגְדֵּל וּבֵין הַיָּם לִפְנֵי בַּעַל צַפֹּן נִכְחוּ תַחְנוּ עַל־הַיָּם: מִלִּיל עִם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל. וַיִּתְבוּנֹן. וַיִּשְׂרוּן קְדָם פּוֹם חִירְתָּא. בֵּין מִגְדֹּל וּבֵין יַמָּא. קְדָם בַּעִיל צַפֹּן. לְקַבְלִיָּה תִשְׂרוּן עַל יַמָּא; ג וְאָמַר פְּרַעֲהַ לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל נְבָכִים הִם בְּאֶרֶץ סֹגְר עֲלֵיהֶם הַמִּדְבָּר: וַיִּמַּר פְּרַעֲהַ עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל. מְעוֹרְבֵלִין אַנּוּן בְּאֶרְעָא. אַחַד עֲלִיָּהוֹן מִדְּבָרָא; ד וַחֲזַקְתִּי אֶת־לֵב־פְּרַעֲהַ וְרַדְף אַחֲרֵיהֶם וְאַכְבַּדְתָּהּ בְּפְרַעֲהַ וּבְכָל־חִילוֹ וַיִּדְעוּ מִצְרַיִם כִּי־אֲנִי יְהוָה וַיַּעֲשׂוּ־כֵן: וְאַתְקִיף ית לְבָא דְפְרַעֲהַ וַיִּרְדּוּף בְּתַרְיָהוֹן. וְאַתְקִיף בְּפְרַעֲהַ וּבְכָל מִשְׁרִיתֶיהָ. וַיִּדְעוּ

מִצְרַאֵי אַרְי אָנָּא יִי. וְעַבְדוּ כֹן; ☆

ה וַיַּגֵּד לְמֶלֶךְ מִצְרַיִם כִּי בָרַח הָעָם וַיְהִי־לֵב לְבַב פְּרַעֲהַ וְעַבְדֵי אֶל־הָעָם וַיֹּאמְרוּ מִה־זֹּאת עָשִׂינוּ כִּי־שָׁלַחְנוּ אֶת־יִשְׂרָאֵל מִעֲבָדֵנוּ: וְאַתְחִיָּה לְמַלְכָּא דְמִצְרַיִם. אַרְי אֹזֵל עַמָּא. וְאַתְהִפִּיד. לְבָא דְפְרַעֲהַ וְעַבְדוּהִי בְּעַמָּא. וְאַמְרוּ מָא דָּא עַבְדְנָא. אַרְי שְׁלַחְנָא ית יִשְׂרָאֵל מִפְּלַחְנָנָא; ו וַיֹּאסֹר אֶת־רַכְבּוֹ וְאֶת־עַמּוֹ לְקַח עִמּוֹ: וְטַקִּים ית רְתַבְיָה. וַיִּת עֲמִיָּה דְבַר עֲמִיָּה;

ז וַיִּקַּח שְׁש־מֵאוֹת רֶכֶב בַּחֹר וְכָל רֶכֶב מִצְרַיִם וְשָׁלֹשׁ עַל-כֶּלֶוֹ: ודבר. שית מאה  
 רתבין בחירן. וכל רתבי מצראי. וגיברין ממנן על פולהון; ח וַיִּחַזַּק יְהוָה אֶת-לֵב פְּרַעֲהַ מֶלֶךְ  
 מִצְרַיִם וַיְרַדֵּף אַחֲרָיו בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל יִצְאִים בְּיַד רַמְהָ: ותקוף יי. ית לבא  
 דפרעה מלפא דמצרים. ורדף. פתר בני ישראל. ובני ישראל. נפקין בריש גלי;

(שני) ט וַיְרַדְּפוּ מִצְרַיִם אַחֲרֵיהֶם וַיִּשְׁיֶגּוּ אוֹתָם חַנִּים עַל-הַיָּם כָּל-סוֹס רֶכֶב פְּרַעֲהַ  
 וּפְרָשָׁיו וַחִילוּ עַל-פִּי הַחִירֹת לִפְנֵי בַּעַל צַפּוֹן: ורדפו מצראי בתריהון. ואדביקו יתהון בד  
 שרן על ימא. כל סוסות רתבי פרעה. ופרשוהי ומשריתיה. על פוס חירתא. דקדם בעיל צפון; י וּפְרַעֲהַ  
 הִקְרִיב וַיִּשְׂאוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל אֶת-עֵינֵיהֶם וְהִנֵּה מִצְרַיִם | נֹסַע אַחֲרֵיהֶם וַיִּירָאוּ מְאֹד  
 וַיִּצְעֲקוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל אֶל-יְהוָה: ופרעה קריב. וזקפו בני ישראל ית עיניהון. והא מצראי נטלין  
 בתריהון. ודחילו לחדא. וזעיקו בני ישראל קדם יי. יא וַיֹּאמְרוּ אֶל-מֹשֶׁה הַמַּבְּלִי אִינִי קְבָרִים  
 בְּמִצְרַיִם לְקַחְתָּנוּ לְמוֹת בַּמִּדְבָּר מֵהַזֹּאת עֲשִׂיתָ לָנוּ: לְהוֹצִיאָנוּ מִמִּצְרַיִם: וַאֲמָרוּ  
 לְמֹשֶׁה. הַמַּדְלִית קַבְרִין בְּמִצְרַיִם. דברתנא לממת במדברא. מא דא עבדת לנא. לאפקותנא ממצרים;  
 יב הַלֹּא-זֶה הַדְּבָר אֲשֶׁר דִּבַּרְנוּ אֵלֶיךָ בְּמִצְרַיִם לֵאמֹר חַדַּל מִמֶּנּוּ וְנַעֲבֹדָה  
 אֶת-מִצְרַיִם כִּי טוֹב לָנוּ עֲבֹד אֶת-מִצְרַיִם מִמָּוֶתנוּ בַּמִּדְבָּר: הלא דין פתגמא. דמלילנא  
 עמד במצרים למימר. שבוק מננא ונפלח ית מצראי. ארי טב לנא דנפלח ית מצראי. מדנמות במדברא;  
 יג וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-הָעַם אֶל-תִּירְאוּ הִתְיַצְבוּ וּרְאוּ אֶת-יְשׁוּעַת יְהוָה אֲשֶׁר-יַעֲשֶׂה  
 לָכֶם הַיּוֹם כִּי אֲשֶׁר רְאִיתֶם אֶת-מִצְרַיִם הַיּוֹם לֹא תִסְפוּ לְרֹאֲתָם עוֹד עַד-עוֹלָם:  
 ואמר משה לעמא לא תדחלון. אתעתדו. וחזו ית פורקנא די. דנעביד לכון יומא דין. ארי. דחזיתון ית  
 מצראי יומא דין. לא תיספון. למחזיהון עוד עד עלמא; יד יְהוָה יִלְחֶם לָכֶם וְאַתֶּם תַּחֲרֹשׁוּן: יי  
 יגיח לכון קרב. ואתון תשתקון; פ

ג (שלישי) טו וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה מֵהַתְּצַעֵק אֵלַי דִּבַּר אֶל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וַיֹּסֶעוּ: וַאֲמָר  
 יי לְמֹשֶׁה. קַבִּילִית צְלוֹתְךָ. מִלִּיל עִם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּטְלוּ: טז וְאַתָּה הָרַם אֶת-מִטְּיָךְ וְנִטְהַ אֶת-יָדְךָ  
 עַל-הַיָּם וּבִקְעָהוּ וַיָּבֵאוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל בְּתוֹךְ הַיָּם בַּיַּבֶּשֶׁה: ואת טול ית חוטרך. וארים ית  
 ידך. על ימא ובזעהי. וייעלון בני ישראל. בגו ימא ביבשתא; יז וְאַנִּי הִנְנִי מְחַזֵּק אֶת-לֵב מִצְרַיִם  
 וַיָּבֵאוּ אַחֲרֵיהֶם וְאִפְבֹּדָה בְּפְרַעֲהַ וּבְכָל-חִילוֹ בְּרַכְּבוּ וּבְפָרְשָׁיו: וַאֲנִי. הָאֲנִי מִתְקִיף ית  
 לבא דמצראי. וייעלון בתריהון. ואתיקר בפרעה ובכל משריתיה. ברתבוהי ובפרשוהי; יח וַיִּדְעוּ מִצְרַיִם  
 כִּי-אֲנִי יְהוָה בְּהַכְּבֹדִי בְּפְרַעֲהַ בְּרַכְּבוּ וּבְפָרְשָׁיו: וַיִּדְעוּ מִצְרַיִם אֲרִי אֲנִי יי. באתיקרותי  
 בפרעה. ברתבוהי ובפרשוהי;

יט וַיִּסַּע מִלֶּאֱדָה הָאֱלֹהִים הֶהְלֵךְ לִפְנֵי מַחֲנֵה יִשְׂרָאֵל וַיִּלְךְ מֵאַחֲרֵיהֶם וַיִּסַּע עִמּוֹד  
הָעֲנָן מִפְּנֵיהֶם וַיַּעֲמֵד מֵאַחֲרֵיהֶם: ונטל מלאכא דיי. דמדבר קדם משריתא דישרא. ואתא  
מבתריהון. ונטל. עמודא דעננא מן קדמיהון. ושרא מבתריהון: כ וַיָּבֵא בֵּין | מַחֲנֵה מִצְרַיִם וּבֵין  
מַחֲנֵה יִשְׂרָאֵל וַיְהִי הָעֲנָן וְהַחֹשֶׁךְ וַיָּאֵר אֶת-הַלַּיְלָה וְלֹא-קָרַב זֶה אֶל-זֶה  
כָּל-הַלַּיְלָה: ועל. בין משריתא דמצראי. ובין משריתא דישרא. והוה עננא וקבלא למצראי. ולישרא  
נהר כל ליליא. ולא אתקרבו דין. לות דין כל ליליא; כא וַיִּט מֹשֶׁה אֶת-יָדוֹ עַל-הַיָּם וַיִּלְךְ  
יְהוָה | אֶת-הַיָּם בְּרוּחַ קָדִים עֲזָה כָּל-הַלַּיְלָה וַיַּשֶּׁם אֶת-הַיָּם לַחֲרָבָה וַיִּבְקְעוּ  
הַמַּיִם: וארים משה ית ידיה על ימא. ודבר יי ית ימא. ברוח קדומא תקיף כל ליליא. ושוי ית ימא  
ליבשתא. ואתבועו מיא; כב וַיָּבֹאוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל בְּתוֹךְ הַיָּם בַּיַּבֵּשָׁה וְהַמַּיִם לָהֶם חוֹמָה  
מִיַּמִּינָם וּמִשְׂמָאלָם: ועלו בני ישרא. בגו ימא ביבשתא. ומיא להון שורין. מימיניהון ומשמאלהון;  
כג וַיִּרְדְּפוּ מִצְרַיִם וַיָּבֹאוּ אַחֲרֵיהֶם כָּל סוּס פָּרְעֹה רֹכְבוֹ וּפָרָשָׁיו אֶל-תּוֹךְ הַיָּם: ורדפו  
מצראי ועלו בתריהון. כל סוסות פרעה. רתבוהי ופרשוהי. לגו ימא; כד וַיְהִי בְּאַשְׁמֶרֶת הַבֹּקֶר  
וַיִּשְׁקֹף יְהוָה אֶל-מַחֲנֵה מִצְרַיִם בְּעַמּוֹד אֵשׁ וַעֲנָן וַיַּהֲרֹס אֶת מַחֲנֵה מִצְרַיִם: והוה  
במטרת צפרא. ואסתכי יי למשריתא דמצראי. בעמודא דאישתא ועננא. ושגיש. ית משריתא דמצראי;  
כה וַיִּסַּר אֶת אַפְּן מִרְכַּבְתּוֹ וַיִּנְהַגְהוּ בַּכְּבֹדָת וַיֹּאמֶר מִצְרַיִם אֲנוֹסָה מִפְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
כִּי יְהוָה נִלְחַם לָהֶם בְּמִצְרַיִם: ואעדי. ית גלגלי רתביהון. ומדברין להון בתקופ. ואמרו מצראי.

נערוק מן קדם ישרא. ארי דא היא גבורתא דיי. דעבד (סייא דעביד) להון קרבין במצרים; פ

ד (רביעי) כו וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה נִטָּה אֶת-יָדְךָ עַל-הַיָּם וַיָּשְׁבוּ הַמַּיִם עַל-מִצְרַיִם  
עַל-רֹכְבוֹ וְעַל-פָּרָשָׁיו: ואמר יי למשה. ארים ית ידך על ימא. ויתובון מיא על מצראי. על רתביהון  
ועל פרשיהון; כז וַיִּט מֹשֶׁה אֶת-יָדוֹ עַל-הַיָּם וַיָּשָׁב הַיָּם לִפְנֹת בִּקְרֹל לְאִיתָנוּ וּמִצְרַיִם  
נָסִים לִקְרָאתוֹ וַיִּנְעַר יְהוָה אֶת-מִצְרַיִם בְּתוֹךְ הַיָּם: וארים משה ית ידיה על ימא. ותב  
ימא. לעדן צפרא לתוקפיה. ומצראי ערקין לקדמותיה. ושניק יי. ית מצראי בגו ימא; כח וַיָּשְׁבוּ הַמַּיִם  
וַיִּכְסּוּ אֶת-הַרְכָּב וְאֶת-הַפָּרָשִׁים לְכָל חֵיל פָּרְעֹה הַבָּאִים אַחֲרֵיהֶם בַּיָּם לֹא-נִשְׂאָר  
בָּהֶם עַד-אֶחָד: ותבו מיא. וחפו ית רתביא וית פרשיא. לכל משרית פרעה. דעלא (סייא דעלו) בתריהון  
בימא. לא אשתאר בהון עד חד; כט וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל הָלְכוּ בַּיַּבֵּשָׁה בְּתוֹךְ הַיָּם וְהַמַּיִם לָהֶם חוֹמָה  
מִיַּמִּינָם וּמִשְׂמָאלָם: ובני ישרא. הליכו ביבשתא בגו ימא. ומיא להון שורין. מימיניהון ומשמאלהון;

5 וַיֹּשַׁע יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא אֶת־יִשְׂרָאֵל מִיַּד מִצְרַיִם וַיֵּרָא יִשְׂרָאֵל אֶת־מִצְרַיִם מֵעַל־שַׁפַּת הַיָּם׃ וַפְּרָק יְיָ בַּיּוֹמָא הַהוּא. ית ישראל מיד מצרַיִם. ותרא ישראל את מצרַיִם. מיתין על ביה ימא; לא וירא ישראל את־הַיָּד הַגְּדֹלָה אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה בְּמִצְרַיִם וַיִּירָאוּ הָעָם אֶת־יְהוָה וַיֹּאמְרוּ בְּיַד יְהוָה וּבְיַד מֹשֶׁה עֲבָדָיו׃ ותרא ישראל את גבורת ידא רפתא. דעבד יי במצרַיִם. ודחילו עמא מן קדם יי. והימינו במימרא דיין. ובנביאות משה עבדיה; פ טו א אז ישיר־מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשִּׁירָה הַזֹּאת לַיהוָה וַיֹּאמְרוּ לֵאמֹר אֲשִׁירָה לַיהוָה כִּי־גָאָה גָאָה סוֹס וּרְכָבוֹ רָמָה בַּיָּם׃ בכון שבח משה ובני ישראל. ית תושבחתא הדא קדם יי. ואמרו למימר. נשבח ונדן קדם יי. ארי אתגאי על גיותנאי וגיאותא דיליה היא. סוסיא ורכביה רמא בימא; ב עזי וזמרת יה ויהי־לי לישועה זה אלי ואנוהו אלהי אבי וארממנהו; תוקפי ותושבחתי דחילא יי. אמר במימריה ויהוה לי לפריק. דין אלהי ואבני ליה מקדש. אלהא דאבהתי ואפלת קדמוהי; ג יהוה איש מלחמה יהוה שמו; יי מרי נצחון קרבאי. יי שמייה; ד מרפבת פרעה וחילו ירה בים ומבחר שלשיו טבעו בים־סוף; רתפי פרעה. ומשרייתיה שדי בימא. ומבחר גפרוהי אטבעו בימא דסוף; ה תהמת יבסימו ירדו במצולת כמו־אבן; תהומיא חפו עליהון. נחתו לעומקיא כאבנא; ו ימינה יהוה נאדרי בפח ימינה יהוה תרעץ אויב; ימינה יי. אדירא בחילא. ימינה יי תברת שנאה; ז וברב גאונה תהרס קמיה תשלח חרנה יאכלמו פקש; ובסי תוקפך תברתנון לדקמו על עמד. שלחת רוגנד. שיצינון כנורא לקשא; ח וברוח אפיה נערמו מים נצבו כמו־נד נזלים קפאו תהמת בלב־ים; ובמימר פומך חכימו מיא. כמו כשור אזליא. קפו תהומי בלבא דימא; ט אמר אויב ארדה אשיג אחלק שלל תמלאמו נפשי אריק חרפי תורישמו ידי; דהוה אמר שנאה. ארדה אדביק אפליג בותא. תשבוע מנהון נפשי. אשלוף חרבי. תשיצינון ידי; ט נשפת ברוחך פסמו ים צללו פעופרת במים אדירים; אמרת במימרך חפא עליהון ימא. אשתקעו כאברא. במיין תקיפוי; יא מי־כמכה באלם יהוה מי כמכה נאדר בקדש נורא תהלת עשה פלא; לית פר מנד את הוא אלהא יי. לית אלה אלא את אדיר בקודשא. דחיל תושבחון עביד פרישון; יב נטית ימינה תבלעמו ארץ; ארימת ימינה. בלעתנון ארעא; יג נחית בחסדיך עם־זו גאלת. גהלת בענה אל־נוה קדשך; דברהי בטבותך לעמא דנו דפרקתא. דברהי בתוקפך לדירא דקודשך; יד שמעו עמים ירגזון חיל אחז ישבי פלשת; שמעו עממא וועו. דחלא אחדתנון. לדחון יתבין בפלשת; טו אז נבהלו אלופי אדום אילי מואב ואחזמו רעד נמגו כל ישבי כנען; כון אתבהילו רבבי אדום. תקיפי מואב. אחדנון רתיתא. אתברו. כל דהו

יתבין בכנעון

טז תִּפְּלֵם עֲלֵיהֶם אִימָתָה וּפְחָד בַּגְּדָל זְרוּעָךְ יִדְמֹו כְּאֶבֶן עֲדִי-יַעֲבֹר עִמָּךְ יְהוָה  
 עֲדִי-יַעֲבֹר עִם-זֶו קִנְיֹת: תִּפְּלֵם עֲלֵיהֶן אִימָתָה וּדְחַלְתָּא. בְּסִגֵּי תוֹקֶפְךָ יִשְׁתַּקֹּן כְּאֶבֶן. עַד דִּיעֲבֹר עִמָּךְ  
 יִי ית אַרְנֹנָא. עַד דִּיעֲבֹר. עֲמָא דְנֵן דְּפִרְקָתָא ית יַרְדְּנָא: יי תִּבְאָמוּ וְתִשְׁעֲמוּ בְּהַר גַּחֲלַתְךָ מִכּוֹן  
 לְשִׁבְתְּךָ פִּעְלַת יְהוָה מְקֻדָּשׁ אֲדָנִי כּוֹנֵנוּ יְדִיד: תַּעֲיִלְנוּ. וְתִשְׁרִינּוּ בְּטוֹרָא דְאַחְסָנְתְּךָ. אַתְר  
 לְבֵית שְׂכִינְתְּךָ. אַתְקִינְתָּא יי. מְקֻדָּשׁ יי. אַתְקִנְהִי יַדְךָ: יי יְהוָה | יִמְלֹךְ לְעֵלְמָא וְעַד: יי מַלְכוּתֵיהָ  
 לְעֵלְמָא וְלְעֵלְמֵי עֲלֵמָא: יי כִּי בָא סוּס פִּרְעָה בְּרִכְבּוֹ וּבִפְרָשָׁיו בְּיָם וַיֵּשֶׁב יְהוָה עֲלֵהֶם  
 אֶת-מֵי הַיָּם וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל הִלְכוּ בַיַּבֵּשׁה בְּתוֹךְ הַיָּם: אַרְי עֵלוּ סוּסוֹת פִּרְעָה. בְּרַתְפוּהִי  
 וּבִפְרָשׁוּהִי בִימָא. וְאַתִּיב יי. עֲלִיהֶן ית מִי יַמָּא. וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל. הִלְכוּ בַיַּבֵּשׁתָּא בְּגוּ יַמָּא: פ כּ וְתִקַּח מְרִים  
 הַנְּבִיאָה אַחֹת אֶהֱרֹן אֶת-הַתָּרַף בְּיָדָהּ וְתִצְאֵן כָּל-הַנָּשִׁים אַחֲרֶיהָ בְּתַפְּסִים וּבְמַחְלָת: וְנִסִּיבַת מְרִים נְבִיאָתָא. אַחְתֵּיהָ דְאַהֲרֹן. ית תּוֹפָא בִידָהּ. וּנְפַקָא כָּל נְשִׂא בְּתַרְהָא. בְּתוֹפִין וּבְחַנְגִּין: כּא וְתִעַן  
 לְהֶם מְרִים שִׁירוּ לַיהוָה כִּי-גָאָה גָאָה סוּס וּרְכִבּוֹ רַמָּה בְּיָם: וּמַעֲנִיא לְהוֹן מְרִים. שְׂבָחוּ  
 וְאוֹדוּ קָדָם יי אַרְי אַתְגָּאֵי עַל גִּיּוֹתְנָא וְגִיאוֹתָא דִּילֵיהָ הִיא. סוּסֵיא וּרְכִבֵיהָ רַמָּא בִימָא: ס כב וַיִּסַּע מֹשֶׁה  
 אֶת-יִשְׂרָאֵל מִיַּם-סוּף וַיִּצְאוּ אֶל-מִדְבַר-שׁוּר וַיִּלְכוּ שְׁלֹשַׁת-יָמִים בַּמִּדְבָּר וְלֹא-  
 מִצְאוּ מַיִם: וְאַטִּיל מֹשֶׁה ית יִשְׂרָאֵל מִימָא דְסוּף. וּנְפַקוּ לְמִדְבַּרָא דְחַגְרָא. וְאוֹלוּ תַלְתָּא יוֹמִין. בַּמִּדְבָּרָא וְלֹא  
 אִשְׁבַּחוּ מַיָּא: כג וַיָּבֹאוּ מִרְתָּהּ וְלֹא יָכְלוּ לְשֹׁתֵת מִיַּם מִמֶּנָּה כִּי מְרִים הֵם עַל-כֵּן  
 קָרָא שְׁמָהּ מֶרְה: וְאַתּוּ לְמֶרְה. וְלֹא יָכִילוּ. לְמִשְׁתֵּי מַיָּא מִמֶּרְה. אַרְי מְרִירִין אֲנוּן: עַל כֵּן קָרָא שְׁמָהּ מֶרְה:  
 כד וַיִּלְנוּ הָעָם עַל-מֹשֶׁה לֵאמֹר מַה-נִּשְׁתַּהּ: וְאַתְרַעְמוּ עִמָּךְ. עַל מֹשֶׁה לְמִימַר מָא נִשְׁתִּי  
 כה וַיִּצַּעַק אֶל-יְהוָה וַיֹּרְהוּ יְהוָה עֵץ וַיִּשְׁלַךְ אֶל-הַמַּיִם וַיִּמְתְּקוּ הַמַּיִם שֵׁם שֵׁם לוֹ חֶק  
 וּמִשְׁפָּט וְשֵׁם נֶסֶהוּ: וְצִלֵּי קָדָם יי. וְאַלְפִּיהָ יי אַעָא. וּרַמָּא לְמַיָּא. וּבְסִימוּ מַיָּא. תַּמְן גְּזַר לֵיהָ. קִים וְדִין  
 וְתַמְן נִסְיִיהָ: כו וַיֹּאמֶר אִם-שָׁמוּעַ תִּשְׁמַע לְקוֹל | יְהוָה אֶלְהֵיךָ וְהִיִּשְׁרַר בְּעֵינָיו תַּעֲשֶׂה  
 וְהִאֲזַנְתָּ לְמִצְוֹתָיו וְשָׁמַרְתָּ כָּל-חֻקָּיו כָּל-הַמַּחְלָה אֲשֶׁר-שָׁמַתִּי בְּמִצְרַיִם לְאֲ-אֲשִׁים  
 עֲלֶיךָ כִּי אָנִי יְהוָה רַפְּאֵךְ: וְאָמַר אִם קָבֵלָא תְקַבִּיל. לְמִימְרָא דֵּי אֱלֹהֶךָ. וּדְכֻשַׁר קְדַמוּהִי תַעֲבִיד.  
 וְתַצִּית לְפַקוּדוּהִי. וְתַטַּר כָּל קִימוּהִי. כָּל מַרְעִין. דְּשׁוּיְתֵי בְּמִצְרַיִם לֹא אֲשׁוּיְנוּן עֲלֶךָ. אַרְי. אָנָּא יי אֶסְדָּךְ: ס  
 ה (חמישי) כז וַיָּבֹאוּ אֵילָמָה וְשֵׁם שְׁתֵּים עֶשְׂרֵה עֵינַת מַיִם וְשִׁבְעִים תְּמָרִים וַיַּחֲנוּ-שָׁם  
 עַל-הַמַּיִם: וְאַתּוּ לְאֵילִם. וְתַמְן. תְּרֵי עֶשֶׂר. מִבּוּעִין דְּמִיִּין וְשִׁבְעִין דְּקִלִּין. וְשָׂרוּ תַמְן עַל מַיָּא: טז א וַיִּסְעוּ  
 מֵאֵילִם וַיָּבֹאוּ כָּל-עַדַת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל אֶל-מִדְבַר-סִין אֲשֶׁר בֵּין-אֵילִם וּבֵין סִינַי  
 בַּחֲמִשָּׁה עֶשְׂרֵי יוֹם לְחֹדֶשׁ הַשְּׁנַי לְיִצְאֵתֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם: וְנִטְלוּ מֵאֵילִם. וְאַתּוּ. כָּל כְּנִשְׁתָּא  
 דְּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְמִדְבַּרָא דְסִין. דְּבִין אֵילִם וּבִין סִינַי. בַּחֲמִישַׁת עֶשְׂרָא יוֹמָא לִירְחָא תַנְיָנָא. לְמַפְקָהוֹן מֵאֶרֶץ

ב וַיִּלְיֵנוּ כָּל־עַדְתַּת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל עַל־מֹשֶׁה וְעַל־אַהֲרֹן בַּמִּדְבָּר: וְאֶתְרַעְמוּ. כָּל כְּנִשְׁתָּא דבְּנֵי  
 יִשְׂרָאֵל. עַל מֹשֶׁה וְעַל אַהֲרֹן בַּמִּדְבָּר; ג וַיֹּאמְרוּ אֲלֵהֶם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִי־יִתֵּן מוֹתָנוּ בְּיַד־יְהוָה  
 בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּשִׁבְתֵּנוּ עַל־סִיר הַבָּשָׂר בְּאֲכֹלְנוּ לֶחֶם לְשֹׁבַע פִּי־הוֹצֵאתֶם אֹתָנוּ  
 אֶל־הַמִּדְבָּר הַזֶּה לְהַמִּית אֶת־כָּל־הַקָּהָל הַזֶּה בְּרַעַב: וַאֲמָרוּ לְהוֹן בְּנֵי יִשְׂרָאֵל. לֹוי דְּמִיתְנָא  
 קִדְּם יי בְּאַרְעָא דְּמִצְרַיִם. כַּד הוּינָא יִתְבִּין עַל דּוּדֵי בִשְׂרָא. כַּד הוּינָא אֲכָלִין לַחְמָא וְשִׁבְעִין. אַרְי אֲפִיקְתוּן יִתְנָא  
 לְמִדְבָּרָא דְּדִין. לְקַטְלָא. ית כָּל קָהָלָא הַדִּין בְּכַפְנָא; ס ד וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה הֲנִנִּי מִמַּטִּיר  
 לָכֶם לֶחֶם מִן־הַשָּׁמַיִם וַיֵּצֵא הָעָם וּלְקַטְו דְּבַר־יוֹם בְּיוֹמוֹ לְמַעַן אֲנַסְנוּ הַיֵּלֶךְ  
 בְּתוֹרָתִי אִם־לֹא: וְאָמַר יי לְמֹשֶׁה. הֲאֵנָּה מַחִית לְכוּן. לַחְמָא מִן שָׁמַיָא. וַיִּפְקוּן עֲמָא וַיִּלְקַטוּן פִּתְגָם יוֹם  
 בְּיוֹמִיָּה. בְּדִיל דְּאַנְסִינוּן. הִיְהִיכוּן בְּאוּרִיתֵי אִם לֹא; ה וְהָיָה בַּיּוֹם הַשְּׁשִׁי וְהִכִּינוּ אֶת אֲשֶׁר־יִבְיֵאוּ  
 וְהָיָה מִשְׁנֵה עַל אֲשֶׁר־יִלְקְטוּ יוֹם | יוֹם: וַיְהִי בְּיוֹמָא שְׁתִּיתָאָה. וַיִּתְקַנְנוּ ית דְּמִיתוּן. וַיְהִי עַל חַד  
 תְּרִין. עַל דְּיִלְקַטוּן יוֹם יוֹם; ו וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן אֶל־כָּל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עֲרַב וַיִּדְעֻתֶם כִּי  
 יְהוָה הוֹצִיא אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם: וְאָמַר מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן. לְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל. בְּרַמְשָׂא. וַתְּדַעוּן. אַרְי יי.  
 אֲפִיק יִתְכוּן מֵאַרְעָא דְּמִצְרַיִם; ז וּבִקֵּר וּרְאִיתֶם אֶת־כְּבוֹד יְהוָה בְּשִׁמְעוּן אֶת־תְּלֹנְתֵיכֶם  
 עַל־יְהוָה וְנַחְנוּ מָה כִּי תִלְוְנוּ עֲלֵינוּ: וּבַצִּפְרָא. וַתַּחֲזוּן ית יִקְרָא דִּינֵי. בְּדִשְׁמִיעוּן קְדָמוּהֵי  
 תוֹרַעְמְתְכוּן עַל יי. וְנַחְנָא מָא. אַרְי מִתְרַעְמְתוּן עֲלֵנָא; ח וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה בְּתַת יְהוָה לָכֶם בְּעֲרַב  
 בָּשָׂר לֶאֱכֹל וּלְחֶם בְּבִקֵּר לְשֹׁבַע בְּשִׁמְעוּ יְהוָה אֶת־תְּלֹנְתֵיכֶם אֲשֶׁר־אַתֶּם מְלִינְס  
 עֲלֵיו וְנַחְנוּ מָה לֹא־עֲלֵינוּ תְּלֹנְתֵיכֶם כִּי עַל־יְהוָה: וְאָמַר מֹשֶׁה. בְּדִיתוּן יי לְכוּן בְּרַמְשָׂא בִשְׂרָא  
 לְמִיכַל. וְלַחְמָא בְּצִפְרָא לְמִשְׁבַּע. בְּדִשְׁמִיעוּן קִדְּם יי תוֹרַעְמְתְכוּן. דְּאַתּוּן מִתְרַעְמִין עֲלוּהֵי. וְנַחְנָא מָא. לֹא עֲלֵנָא  
 תוֹרַעְמְתְכוּן אֱלֹהִין עַל מִימְרָא דִּינֵי; ט וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־אַהֲרֹן אֲמַר אֶל־כָּל־עַדְתַּת בְּנֵי  
 יִשְׂרָאֵל קְרָבוּ לִפְנֵי יְהוָה כִּי שָׁמַע אֶת תְּלֹנְתֵיכֶם: וְאָמַר מֹשֶׁה לְאַהֲרֹן. אִימַר. לְכָל כְּנִשְׁתָּא  
 דְּבְנֵי יִשְׂרָאֵל. קְרוּבוּ קִדְּם יי. אַרְי שְׁמִיעוּן קְדָמוּהֵי תוֹרַעְמְתְכוּן; י וַיְהִי כְּדִבְרַת אַהֲרֹן אֶל־כָּל־עַדְתַּת  
 בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל וַיִּפְּנוּ אֶל־הַמִּדְבָּר וְהִנֵּה כְּבוֹד יְהוָה נִרְאָה בְּעַנְן: וְהוּוּ. כַּד מְלִיל אַהֲרֹן עִם  
 כָּל כְּנִשְׁתָּא דְּבְנֵי יִשְׂרָאֵל. וְאַתְּפִנְיָאוּ לְמִדְבָּרָא. וְהָא יִקְרָא דִּינֵי. אֲתַגְּלִי בְּעַנְנָא; פ

ו (ששי) יא וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: וּמְלִיל יי עִם מֹשֶׁה לְמִימַר: יב שְׁמַעְתִּי אֶת־תְּלֹנְתֵי  
 בְּנֵי יִשְׂרָאֵל דְּבַר אֱלֹהִים לֵאמֹר בֵּין הָעַרְבִים תֹּאכְלוּ בָּשָׂר וּבִבְקֹר תִּשְׁבְּעוּ לֶחֶם  
 וַיִּדְעֻתֶם כִּי אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: שְׁמִיעַ קְדָמִי. ית תוֹרַעְמַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל. מְלִיל עֲמָהוּן לְמִימַר. בֵּין  
 שְׁמִשָּׂא תִיכְלוּן בִּשְׂרָא. וּבַצִּפְרָא תִשְׁבְּעוּן לַחְמָא. וַתְּדַעוּן. אַרְי. אֲנָא יי אֱלֹהִיכוּן; יג וַיְהִי בְּעֲרַב וַתַּעַל  
 הַשָּׁלוּ וַתְּכַס אֶת־הַמַּחְנֶה וּבִבְקֹר הִיְתָה שְׁכַבַת הַטֹּל סָבִיב לְמַחְנֶה: וְהוּוּ בְּרַמְשָׂא.  
 וּסְלִיקַת שְׁלִיו. וַחֲפַת ית מִשְׁרִיתָא. וּבַצִּפְרָא. הוּוּ נַחְתַּת טְלָא. סְחוּר סְחוּר לְמִשְׁרִיתָא;

יד ותעל שכבת הטל והנה על-פני המדבר דק מחספס דק כפפר על-הארץ:
 וסליקת נחתת טלא. והא. על אפי מדברא דעדק מקלף. דעדק דגיר בגלידא על ארעא; טו ויראו
 בני-ישראל ויאמרו איש אל-אחיו מן הוא כי לא ידעו מה-הוא ויאמר משה
 אליהם הוא הלחם אשר נתן יהוה לכם לאכלה: וחוז בני ישראל. ואמרו. גבר לאתוהי מנא
 הוא. ארי לא ידעין מא הוא. ואמר משה להזן. הוא לחמא. דיהב יי. לכוז למיכל; טז זה הדבר אשר
 צוה יהוה לקטו ממנו איש לפי אכלו עמר לגלגלת מספר נפשתיכם איש לאשר
 באהלו תקחו: דין פתגמא דפקיד יי. לקוטו מניה. גבר לפוס מיכליה. עומרא לגולגולתא. מנין נפשתיכוז.
 גבר לדבמשפניה תסבון; יז ויעשו-כן בני ישראל וילקטו המרבה והממע'ט: ועבדו כן בני
 ישראל. ולקטו. דאסגי ודאזער; יח וימדו בעמר ולא העדיף המרבה והממע'ט לא החסיר
 איש לפי-אכלו לקטו: וכלו בעומרא. ולא אותר דאסגי. ודאזער לא חסר. גבר לפוס מיכליה לקטו;
 יט ויאמר משה אליהם איש אל-יותר ממנו עד-בקר: ואמר משה להזן. אנש. לא ישאר
 מניה עד צפרא; כ ולא שמעו אל-משה ויותר אנשים ממנו עד-בקר וירם תולעים
 ויבאש ויקצר עליהם משה: ולא קבילו מן משה. ואשארן גוברין (סי'א גבריא) מניה עד צפרא. ורחיש
 רחשא וסרי. ורגז עליהזן משה; כא וילקטו אתו בבקר בבקר איש כפי אכלו וחם השמש
 ונמס: ולקטו יתיה בצפר בצפר. גבר כפוס מיכליה. ומא דמשתאר מניה על אפי חקלא כד חמא עלוהי
 שמשא פשר; כב ויהי | ביום הששי לקטו לחם משנה שני העמר לאחד ויבאו
 כל-נשיאי העדה ויגידו למשה: והוה ביומא שתיתאה. לקטו לחמא על חד תרין. תרין עומרין
 לאחד. ואתו כל רברבי כנשתא. וחויאו למשה; כג ויאמר אליהם הוא אשר דבר יהוה שבתון
 שבת קדש ליהוה מחר את אשר-תאפו אפו ואת אשר-תבשלו בשלו ואת
 כל-העדר הנחיו לכם למשמרת עד-הבקר: ואמר להזן. הוא דמליל יי. שבא שבתא קודשא.
 קדם יי מחר. ית דאתון עתידין למיפא איפו. וית דאתון עתידין לבשלא בשילו. וית כל מותרא. אצנעו לכוז.
 למטרא עד צפרא; כד וינחיו אתו עד-הבקר כאשר צוה משה ולא הבאיש ורמה
 לא-היתה בו: ואצנעו יתיה עד צפרא. כמא דפקיד משה. ולא סרי. ורחשא לא הות ביה; כה ויאמר
 משה אכלהו היום כי-שבת היום ליהוה היום לא תמצאהו בשדה: ואמר משה
 אכלוהי יומא דין. ארי שבתא יומא דין קדם יי. יומא דין. לא תשבחוניה בחקלא; כו ששת ימים
 תלקטהו וביום השביעי שבת לא יהיה-בו: שתא יומין תלקטוניה. וביומא שביעאה. שבתא
 לא יהי ביה; כז ויהי ביום השביעי יצאו מן-העם ללקט ולא מצאו: והוה ביומא שביעאה.

נפקו מן עמא למלקט. ולא אשפחו; ס

כח וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה עַד־אַנְהָּ מֵאַנְתָּם לְשֹׁמֵר מִצְוֹתַי וְתוֹרֹתַי וַאֲמַר יי לְמֹשֶׁה.  
עד אמתִי אֶתֶּן מִסְרְבִּין. לְמִטְר פְּקוּדֵי וְאוֹרֵיתֵי; כט רָאוּ כִי־יְהוָה נָתַן לָכֶם הַשְּׁבֹת עַל־כֵּן הוּא  
נָתַן לָכֶם בַּיּוֹם הַשְּׁשִׁי לֶחֶם יוֹמִים שְׁבוּ | אִישׁ תַּחְתּוּ אֶל־יֵצֵא אִישׁ מִמְּקוֹמוֹ בַּיּוֹם  
הַשְּׁבִיעִי: חזו. אֲרִי יי יֵהֵב לְכוֹן שְׁבֹתָא. עַל כֵּן. הוּא יֵהֵב לְכוֹן. בַּיּוֹמָא שְׁתִּיתָאָה לְחַיִּים תְּרִין יוֹמִין. תִּיבוּ  
אַנְשׁ תַּחְתּוּהִי. לֹא יפּוֹק אַנְשׁ. מֵאַתְרֵיהַּ בַּיּוֹמָא שְׁבִיעָאָה; ל וַיִּשְׁבְּתוּ הָעָם בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי: וּשְׁבֹתוּ  
עִמָּא בַּיּוֹמָא שְׁבִיעָאָה; לא וַיִּקְרְאוּ בֵּית־יִשְׂרָאֵל אֶת־שְׁמוֹ מִן וְהוּא כְּזֶרַע גֹּד לְכֹן וְטַעֲמוֹ  
כְּצִפְיַחַת בְּדָבֶשׁ: וקרוּ בֵּית יִשְׂרָאֵל. ית שְׁמִיהַּ מִנָּא. וְהוּא. כְּבֵר זֶרַע גֹּדֵא חִיּוֹר. וְטַעֲמִיהַּ כְּאַסְקֵרִיטוֹן בְּדָבֶשׁ;  
לב וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה זֶה הַדְּבָר אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה מְלֹא הָעֹמֵר מִמֶּנּוּ לְמִשְׁמֶרֶת לְדֹרֹתֵיכֶם  
לְמַעַן | יִרְאוּ אֶת־הַלֶּחֶם אֲשֶׁר הֵאֱכַלְתִּי אֶתְכֶם בַּמִּדְבָּר בְּהוֹצִיאִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ  
מִצְרַיִם: וַאֲמַר מֹשֶׁה. דִּין פִּתְגָמָא דְּפִקִּיד יי. מְלֵי עוֹמְרָא מְנִיָּה. לְמִטְרָא לְדִרְיֹכוֹן. בְּדִיל דִּיחֻזוֹן ית לַחֲמָא.  
דְּאוֹכִילִית יתְכוֹן בַּמִּדְבָּרָא. בְּאַפְקוּתֵי יתְכוֹן מֵאַרְעָא דְּמִצְרַיִם; לג וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־אַהֲרֹן קַח  
עֲנָצֶנֶת אַחַת וְתֵן־שָׁמָּה מְלֹא־הָעֹמֵר מִן וְהִנַּח אֹתוֹ לִפְנֵי יְהוָה לְמִשְׁמֶרֶת  
לְדֹרֹתֵיכֶם: וַאֲמַר מֹשֶׁה לְאַהֲרֹן. סב צְלוּחֵי חֲדָא. וְהֵב תִּמְן מְלֵי עוֹמְרָא מִנָּא. וְאַעֲנַע יתִּיהַּ קִדָּם יי. לְמִטְרָא  
לְדִרְיֹכוֹן; לד כְּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וַיַּנִּיחָהוּ אַהֲרֹן לִפְנֵי הָעֵדוּת לְמִשְׁמֶרֶת: כִּמָּא  
דְּפִקִּיד יי לְמֹשֶׁה. וְאַעֲנַעִיהַּ אַהֲרֹן. קִדָּם סְהֵדוּתָא לְמִטְרָא; לה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אָכְלוּ אֶת־הַמֶּן  
אַרְבַּעִים שָׁנָה עַד־בָּאֵם אֶל־אֶרֶץ נוֹשֶׁבֶת אֶת־הַמֶּן אָכְלוּ עַד־בָּאֵם אֶל־קִצֵּה אֶרֶץ  
כְּנָעַן: וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל. אָכְלוּ ית מִנָּא אַרְבַּעִין שָׁנִין. עַד דְּעָלוּ לְאַרְעַת יתִּיבְתָא. ית מִנָּא אָכְלוּ. עַד דָּאֲתוּ. לְסִיפֵי  
אַרְעָא דְּכְנַעַן; לו וְהָעֹמֵר עֲשֵׂרִית הָאִיפָה הוּא: וְעוֹמְרָא. חַד מִן עֲשָׂרָא בְּתַלְתְּ סְאִין הוּא; פ

ז (שביעי) יז א וַיִּסְעוּ כָּל־עַדְת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מִמִּדְבַר־סִין לְמִסְעֵיהֶם עַל־פִּי יְהוָה  
וַיַּחֲנוּ בְּרַפִּידִים וַאֲיִן מִים לְשֹׁתָת הָעָם: וּנְטְלוּ. כָּל פְּנִשְׁתָּא דְּבְנֵי יִשְׂרָאֵל מִמִּדְבָּרָא דְּסִין.  
לְמִטְלָנִיהוֹן עַל מִימְרָא דִּינִי. וּשְׂרוּ בְּרַפִּידִים. וְלִית מֵיא לְמִשְׁתֵּי עִמָּא; ב וַיִּרְבַּ הָעָם עִם־מֹשֶׁה וַיֹּאמְרוּ  
תַּנּוּ־לָנוּ מִים וְנִשְׁתֶּה וַיֹּאמֶר לָהֶם מֹשֶׁה מֵה־תְּרִיבוֹן עִמָּדֵי מֵה־תִּנְסוֹן אֶת־יְהוָה:  
וּנְצָא עִמָּא עִם מֹשֶׁה. וַאֲמָרוּ. הִבוּ לָנָא מֵיא וְנִשְׁתֵּי. וַאֲמַר לְהוֹן מֹשֶׁה. מָא נְצַן אֶתֶּן עִמִּי. מָא מְנַסֵּן אֶתֶּן קִדָּם  
יי; ג וַיִּצְמָא שֵׁם הָעָם לְפָיִם וַיִּלֶן הָעָם עַל־מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר לָמָּה זֶה הָעֲלִיתָנוּ מִמִּצְרַיִם  
לְהַמִּית אֹתִי וְאֶת־בְּנֵי וְאֶת־מִקְנֵי בְּעִמָּא: וַעֲזִי תִמְן עִמָּא לְמֵיא. וְאַתְרַעַם עִמָּא עַל מֹשֶׁה. וַאֲמַר.  
לְמָא דָּנָן אִסִּיקְתָּנָא מִמִּצְרַיִם. לְקַטְלָא יתִי. וְיֵת בְּנֵי וְיֵת בְּעִירֵי בְּצִהוּתָא; ד וַיִּצְעַק מֹשֶׁה אֶל־יְהוָה  
לֵאמֹר מַה אֶעֱשֶׂה לָּעָם הַזֶּה עוֹד מְעַט וְסִקְלָנִי: וַצִּלִּי מֹשֶׁה קִדָּם יי לְמִימַר. מָא אַעֲבִיד לְעִמָּא

הַדִּין: עוֹד זְעִיר פּוֹן וְרַגְמוֹנִי;



ה וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה עֲבֹד לִפְנֵי הָעָם וְקַח אֶתְךָ מִזִּקְנֵי יִשְׂרָאֵל וּמִטֹּף אֲשֶׁר  
 הִכִּיתָ בּוֹ אֶת-הַיָּאֵר קַח בְּיָדְךָ וְהִלְכְתָּ: וַאֲמַר יי לְמֹשֶׁה. עֲבֹד קָדֶם עִמָּא. וּדְבַר עֲמֹד מִסְבֵּי יִשְׂרָאֵל.  
 וְחוֹטְרָךְ. דְּמַחִיתָא בֵּיה ית נהרָא. סב בְּיַדְךָ וְתִיזִיל: ו הִנְנִי עֹמֵד לְפָנֶיךָ שָׁם | עַל-הַצּוּר בְּחֶרֶב  
 וְהִכִּיתָ בַּצּוּר וַיֵּצְאוּ מִמֶּנּוּ מַיִם וְשָׁתָה הָעָם וַיַּעַשׂ בֶּן מֹשֶׁה לְעֵינָיו זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל:  
 הָאֲנָא קָאִים קְדָמְךָ תִּמְזַן עַל טַנְרָא בְּחֶרֶב. וְתַמְחֵי בְּטַנְרָא. וְיַפְקֹז מִנִּיה. מֵיָא וְיִשְׁתִּי עִמָּא. וְעַבְד בֶּן מֹשֶׁה. לְעֵינֵי  
 סְבֵי יִשְׂרָאֵל: ז וַיִּקְרָא שֵׁם הַמָּקוֹם מַסָּה וּמְרִיבָה עַל-רִיב | בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְעַל נִסְתָּם  
 אֶת-יְהוָה לֵאמֹר הֵיטֵשׁ יְהוָה בְּקִרְבָּנוּ אִם-אֵין: וקרא שְׁמִיה דְאַתְרָא. נְסִיתָא וּמַעֲוֹתָא. עַל דְנִצּוּ  
 בְנֵי יִשְׂרָאֵל. וְעַל דְנִסְיָאוּ קָדֶם יי לְמִימְרָא. הָאִית שְׂכִינְתָא דִּי. בֵּינָא אִם לָא: פ ח וַיָּבֵא עַמְלֵק וַיִּלְחַם  
 עִם-יִשְׂרָאֵל בְּרַפִּידִם: וְאַתָּא עַמְלֵק. וְאַגִּיחַ קִרְבָּא עִם יִשְׂרָאֵל בְּרַפִּידִם; ט וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-  
 יְהוָשֻׁעַ בְּחַר-לָנוּ אֲנָשִׁים וְצֵא הַלָּחֶם בְּעַמְלֵק מִחֶר אֲנָכִי נֹצֵב עַל-רֹאשׁ הַגְּבֻעָה  
 וּמִטָּה הָאֱלֹהִים בְּיָדִי: וַאֲמַר מֹשֶׁה לְיְהוָשֻׁעַ בְּחַר לָנוּ גֹבְרִין. וּפּוֹק אֲגִיחַ קִרְבָּא בְּעַמְלֵק. מִחֶר. אֲנָא  
 קָאִים עַל רִישׁ רַמְתָּא. וְחוֹטְרָא דְאַתְעֵבִידוּ בֵּיה נִסִּין מִן קָדֶם יי בְּיַדִּי י וַיַּעַשׂ יְהוָשֻׁעַ כַּאֲשֶׁר אָמַר-לוֹ  
 מֹשֶׁה לְהַלָּחֶם בְּעַמְלֵק וּמֹשֶׁה אֶהְרֹן וְחֹזֵר עָלוּ רֹאשׁ הַגְּבֻעָה: וְעַבְד יְהוָשֻׁעַ. כַּמָּא דְאַמַּר  
 לִיה מֹשֶׁה. לְאַגְחָא קִרְבָּא בְּעַמְלֵק. וּמֹשֶׁה אֶהְרֹן וְחֹזֵר. סְלִיקוּ לְרִישׁ רַמְתָּא; יא וְהָיָה כַּאֲשֶׁר יָרִים מֹשֶׁה  
 יָדוֹ וְגִבְרַת יִשְׂרָאֵל וּכְאֲשֶׁר יִנִּיחַ יָדוֹ וְגִבְרַת עַמְלֵק: וְהוּי. כַּד מָרִים (סִיָּא מָרִים) מֹשֶׁה. יְדוּהֵי  
 מִתְגַּבְּרִין דְּבֵית יִשְׂרָאֵל. וְכַד מִנַּח. יְדוּהֵי מִתְגַּבְּרִין דְּבֵית עַמְלֵק: יב וַיִּדֵּי מֹשֶׁה כְּבָדִים וַיִּקְחוּ-אֲבָן  
 וַיִּשְׁיִמוּ תַחְתָּיו וַיֵּשֶׁב עָלֶיהָ וְאַהֲרֹן וְחֹזֵר תָּמְכוּ בְּיָדָיו מִזָּה אַחַד וּמִזָּה אַחַד וַיְהִי  
 יָדָיו אֲמוּנָה עַד-בֹּא הַשֶּׁמֶשׁ: וַיִּדֵּי מֹשֶׁה יִקְרָא. וְנִסִּיבוּ אֲבָנָא. וְשׁוּיָאוּ תַחְתּוֹתָהּ וַיִּתֵּב עֲלֶיהָ. וְאַהֲרֹן  
 וְחֹזֵר סְעִידִין בִּידוּהֵי. מִכָּא חַד וּמִכָּא חַד. וְהוּאָה יְדוּהֵי. פְּרִיסָן בְּעַלּוּ עַד דְעַל שְׁמִשָּׁא; יג וַיַּחַלֵּשׁ יְהוָשֻׁעַ  
 אֶת-עַמְלֵק וְאֶת-עַמּוֹ לְפִי-חֶרֶב: וְתַבַּר יְהוָשֻׁעַ. ית עַמְלֵק וַיִּת עִמִּיה לְפַתְגָּם דְּחֶרֶב; פ  
 (מִפְטִיר) יד וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה כְּתַב זֵאת זְכָרוֹן בַּסֶּפֶר וְשִׂים בְּאָזְנִי יְהוָשֻׁעַ  
 כִּי-מָחָה אֲמַחֶה אֶת-זְכָר עַמְלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם: וַאֲמַר יי לְמֹשֶׁה. כְּתוּב דָּא דּוּכְרָנָא בְּסִפְרָא.  
 וְשׁוּ קָדֶם יְהוָשֻׁעַ. אָרִי מִמְחָא אֲמַחֵי ית דּוּכְרָנִיה דְעַמְלֵק. מִתַּחַת שָׁמַיָא; טו וַיִּבֶן מֹשֶׁה מִזְבֵּחַ וַיִּקְרָא  
 שְׁמוֹ יְהוָה | נְסִי: וּבְנָא מֹשֶׁה מִדְּבַחָא. וּפְלַח עֲלוּהֵי קָדֶם יי דְעַבְד לִיה נִסִּין; טז וַיֹּאמֶר כִּי-יָד  
 עַל-כֶּסֶף יְהִי מִלְחָמָה לִיהוָה בְּעַמְלֵק מִדֶּר דֹּר: וַאֲמַר. בְּשִׁבְעָה אֲמִירָא דָּא מִן קָדֶם דְּחִילָא  
 דְשְׂכִינְתִּיהָ עַל פּוֹרְסֵי יִקְרָא. דְעַתִּיד דִּיתְגַּח קִרְבָּא קָדֶם יי בְּדֵבִית עַמְלֵק. לְשִׁינְיֹתָהוֹן מִדְרֵי עֲלֵמָא; פ